

□ 楚爾納坦 (Zur Natan)

以色列文物局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：第 126 卷 (2014 年)

報告作者：杜拉爾·馬薩爾瓦 (Durar Masarwa)

日期：2014 年 9 月 15 日 (最終報告)

報告編號：HA-ESI 126 (2014)

發掘許可：A-6732

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=10599

插圖：原文插圖全部由以色列文物局提供

發掘概況

2013 年 3 月，因採石坑 (pit) 作業損及古代遺存，於楚爾納坦 (Zur Natan) 的哈澤伊廷 (Ha-Zeitim) 社區進行了一次搶救性發掘 (許可編號 A-6732；地圖座標 201115–26/683025–37；圖 1)。此發掘受以色列文物局 (Israel Antiquities Authority) 委託進行，並由梅爾·伊夫塔 (Meir Yiftah) 提供經費，由 D. 馬薩爾瓦 (D. Masarwa) 主持，協助者包括 Y. 阿姆拉尼 (Y. Amrani，行政管理) 與 C. 本-阿里 (C. Ben-Ari，GPS)。

發掘區域位於撒馬利亞丘陵 (Samaria foothills) 西坡與沙崙平原 (Sharon Plain)「槽地」以東之間，坐落於馬吉達爾廢墟 (Khirbat Majdal，即 Khirbat Sheikh Musharaf) 古遺址範圍內。1989 至 1993 年於本次發掘區北、西、南側所進行的發掘，揭露了一座後期改建為教堂的會堂、一座住宅建築、儀式浸池 (miqva'ot)、坑式 (loculus) 墓葬洞穴、一處避難所，以及一座可追溯至西元二至五世紀的浴場 (Ayalon, Neidinger and Matthews 1991; 1992; 1995; 1997)。在 2008 與 2010 年所進行的發掘中，揭露了一座具有早、晚羅馬時期兩個分離層位的住所，以及拜占庭時期的榨酒池、榨油設施與石料採石場 (Torgè 2009；許可編號 A-5909)。2010 年的一次發掘 (許可編號 A-6074) 揭露了密封的古代墓葬、一座建築 (可能為陵墓) 內較晚的墓葬，以及石料採石場；同時亦揭露了一座以琢石砌築、南牆帶有半圓壁龕 (apse) 的祭祀建築，年代屬晚羅馬時期。

採石場

在本次發掘區域 (即古代遺存受損之處) 開闢了一個探方，揭露了一處中型階梯式採石場，其中心有一個小型庭院式採石坑 (圖 2)。

所揭露的一段採石場向東與向西延伸，超出發掘範圍。發現了三級採石階梯 (L100；圖 3)。在基岩壁面可見石料修整與分離溝槽的痕跡 (寬 11 公分)。採石階梯使採石工人能夠觸及正在開採之石材的幾乎所有部分。在採石場最低一級階梯上，可辨識出兩塊已自基岩分離之石料的凹痕 (L101；0.3 × 0.5 公尺，高 0.3 公尺；圖 4)。在採石場東側，保存了一塊尚未自基岩分離的琢石；其周圍可見石料修整的痕跡 (L102；0.5 × 0.5 公尺，高 0.3 公尺)。

此採石場是發掘區西、西南與西北側眾多已記錄及發掘之採石場 (許可編號 A-5435、A-5909) 的補充。西南與西北側的採石場較此處更深，亦即自其中移出的建築石材更多。發掘中發現少量陶片，可能是自鄰近遺址沖刷入採石場者；它們無助於斷定其年代。

參考文獻

Ayalon E., Neidinger W. and Matthews E. 1991. Horbat Migdal. ESI 9:137–138.

Ayalon E., Neidinger W. and Matthews E. 1992. Horbat Migdal (Zur Natan) – 1990. ESI 10:114–115.

Ayalon E., Neidinger W. and Matthews E. 1995. Zur Natan (Horbat Migdal). ESI 13:45–46.

Ayalon E., Neidinger W. and Matthews E. 1997. Zur Natan. ESI 16:82.

Torgë H. 2009. Zur Natan. HA-ESI 121.

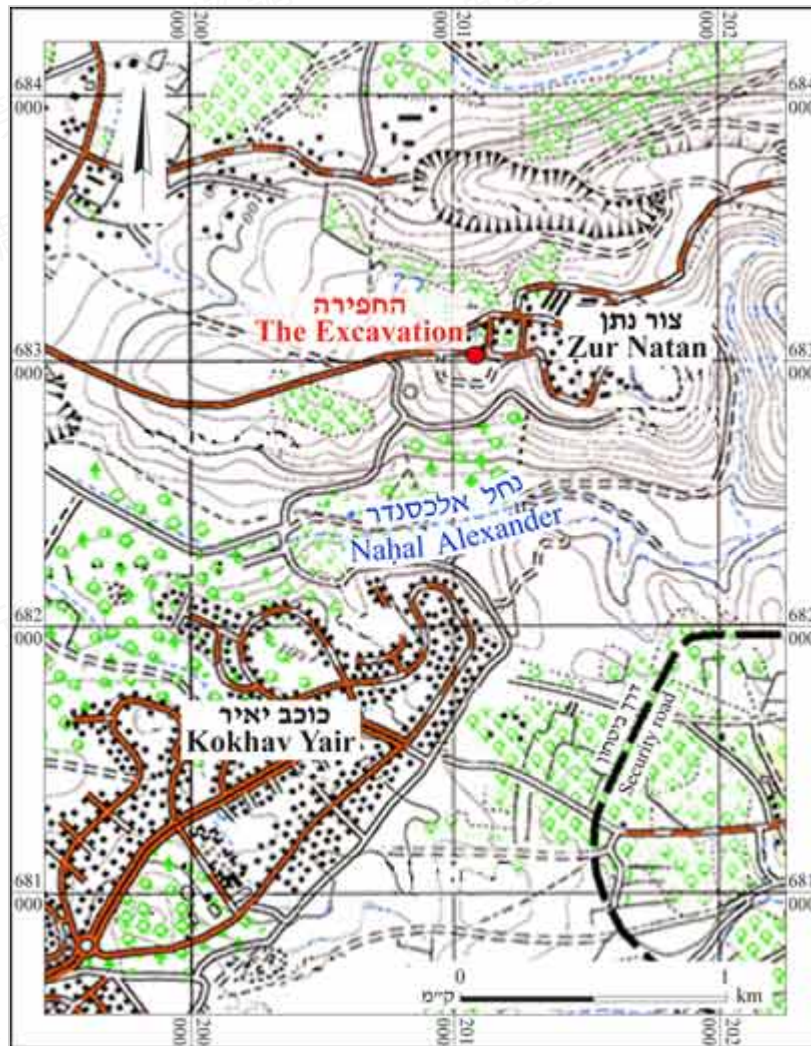


圖 1：位置圖。

IAA HA-ESI Fig.1

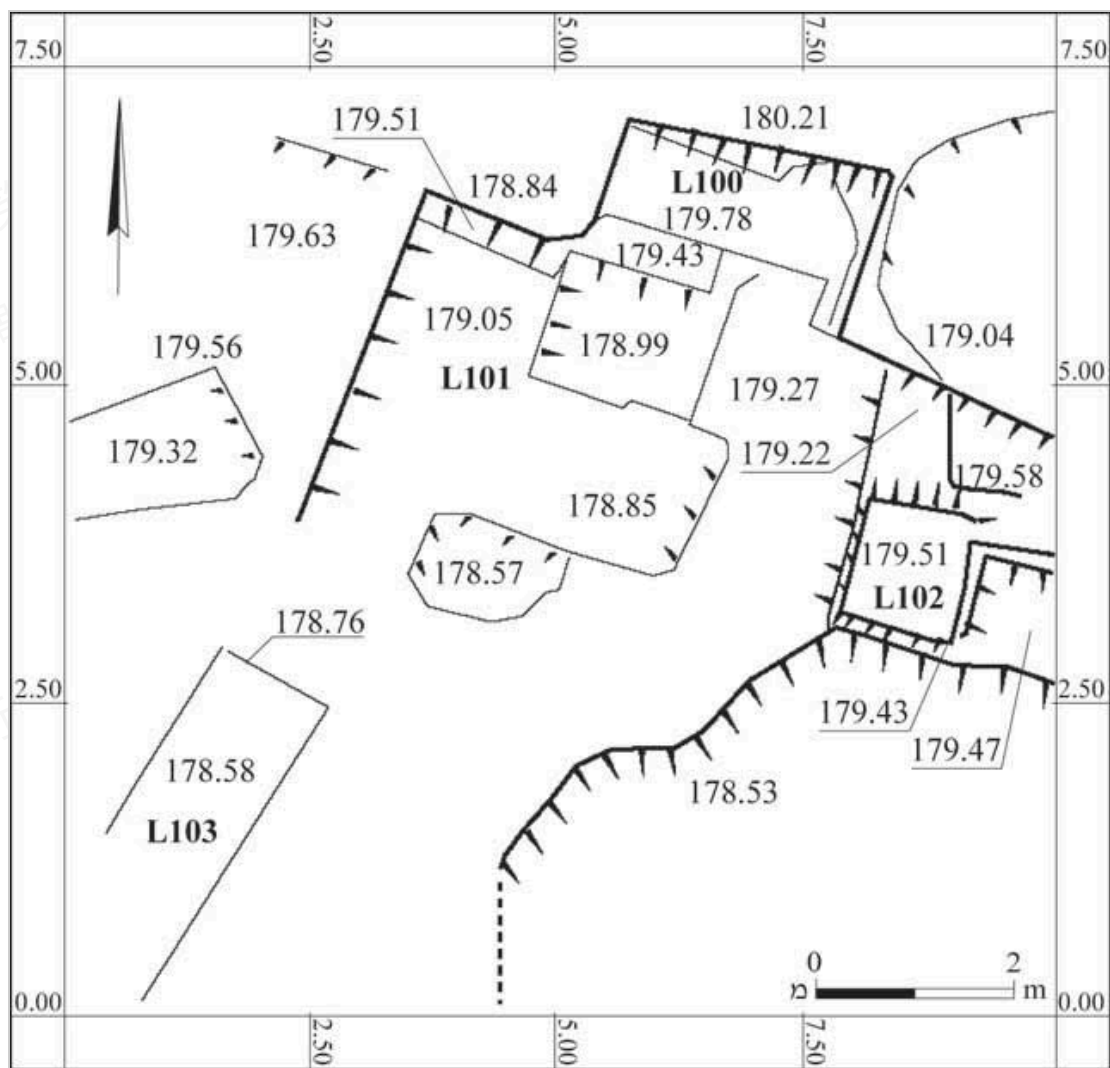


圖 2：採石場，平面圖。

IAA HA-ESI Fig.2



圖 3：中心有庭院式採石坑的階梯式採石場，向東北望。

IAA HA-ESI Fig.3



圖 4：石料修整與建築石材分離的痕跡，向東北望。

IAA HA-ESI Fig.4

本中文翻譯僅供學術與教育用途，由「笑著行聖經調查小組—聖經研究部—BiblePI協編」製作。原始報告：Israel Antiquities Authority, Hadashot Arkheologiyot (HA-ESI)。版權 © Israel Antiquities Authority。HA-ESI 期刊為開放取用 (Open Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-6732（可對照 IAA 網站資料序號）

—本翻譯僅供學術與教育用途，笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

